

Beneficios de atención de salud que satisfacen las necesidades de nuestros afiliados de comunidades LGBTQ+

LOS BENEFICIOS DE ATENCIÓN DE SALUD DE HEALTH NET INCLUSIVOS PARA PERSONAS GAIS, LESBIANAS, TRANSEXUALES, INTERSEXUALES, BISEXUALES, QUEER (POR SUS SIGLAS EN INGLÉS, LGBTQ+) ESTÁN DISEÑADOS PARA RESPONDER A ALGUNAS DE SUS NECESIDADES MÁS IMPORTANTES RELACIONADAS CON LA SALUD.

En Health Net sabemos que tener un plan de salud que satisfaga sus necesidades es importante. Por eso, nos enorgullece brindar planes de salud que incluyen beneficios y recursos disponibles para nuestros afiliados de comunidades LGBTQ+.

Los beneficios pueden extenderse también a los dependientes cubiertos, entre ellos:



Cónyuges



Parejas domésticas



Hijos e hijas

Apoyo para salud del comportamiento

La red de proveedores de salud mental de Health Net incluye expertos que ofrecen apoyo a los afiliados que pertenecen a comunidades LGBTQ+. Ellos atienden localmente y a través del sistema de telesalud. Y ofrecen asesoramiento cálido y confidencial para ayudar a los afiliados a afrontar cualquier desafío que estén experimentando.

Para buscar especialistas en salud del comportamiento aliados de las comunidades LGBTQ+, llame al número específico para salud mental que figura en su tarjeta de identificación de afiliado.

Servicios y prevención del VIH

Los planes de Health Net ofrecen atención médica y servicios relacionados con el VIH, para ayudar a que usted y sus seres queridos se mantengan saludables. Los servicios incluyen lo siguiente:

- exámenes de detección del VIH;
- medicamentos para profilaxis previa a la exposición (por sus siglas en inglés, PrEP), así como pruebas de laboratorio¹ y visitas clínicas²;
- medicamentos para profilaxis posterior a la exposición (por sus siglas en inglés, PEP)¹;
- tratamiento para el VIH¹.



(continúa)

Atención relacionada con la afirmación de género

Los servicios y procedimientos relacionados con la afirmación de género que están asociados con algunos planes de Health Net pueden incluir lo siguiente:

- cirugía de senos^{1, 2};
- cirugía genital^{1, 2};
- terapia hormonal^{1, 2};
- eliminación del vello corporal necesario para cirugía reconstructiva^{1, 2};
- histerectomía^{1, 2};
- rasurado traqueal^{1, 2};
- cirugía de modificación de la voz^{1, 2};
- terapia de modificación de la voz^{1, 2}.

Tenga en cuenta que es posible que todos los planes no ofrezcan algunos de los servicios enumerados.

Para obtener más información, consulte el documento de cobertura del plan de salud o llame al número que aparece al dorso de su tarjeta de identificación de afiliado.

En colaboración con Sharecare, Health Net ofrece una gran cantidad de contenido para responder a sus necesidades e intereses. Entre los recursos disponibles se incluyen videos sobre diferentes temas, por ejemplo:

- ✓ Consejos para el cuidado personal de afiliados que pertenecen a las comunidades LGBTQIA+
- ✓ Cómo brindar apoyo a su hijo LGBTQIA+
- ✓ Cómo declarar la sexualidad ante los padres de forma segura
- ✓ La importancia de las familias por elección

Puede obtener acceso a este contenido y más, si se registra o inicia sesión en su cuenta en healthnetoregon.sharecare.com.



¹ Se requiere aprobación previa.

² Si se considera médicamente necesario.

Nondiscrimination Notice

Health Net Health Plan of Oregon, Inc., “Health Net” complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate, exclude people or treat them differently on the basis of race, color, national origin, ancestry, religion, marital status, gender, gender identity, sexual orientation, age, disability, or sex.

HEALTH NET:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, accessible electronic formats, other formats).
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, contact Health Net’s Customer Contact Center at 1-888-802-7001 (TTY: 711).

If you believe that Health Net has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance by calling the number above and telling them you need help filing a grievance. Health Net’s Customer Contact Center is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697).

Complaint forms are available at <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>.

English

No Cost Language Services. You can get an interpreter. You can get documents read to you and some sent to you in your language. For help, call the Customer Contact Center at the number on your ID card or call 1-888-802-7001 (TTY: 711).

Amharic

ለቋንቋ አገልግሎት ምንም ክፍያ የለውም። አስተርጓሚ ማግኘት ይችላሉ። የተነበበልዎትን እና የተወሰኑ በቋንቋዎ የተላኩልዎትን ሰነዶች ማግኘት ይችላሉ። ለእርዳታ፣ ለደንበኞች ግንኙነት ማዕከል በሙታወቂያ ካርድዎ ላይ ያለውን ቁጥር ይደውሉ ወይም በ 1-888-802-7001 (TTY: 711) ይደውሉ።

Arabic

الخدمات اللغوية المجانية. يمكنك الاستعانة بمترجم فوري، كما يمكنك طلب قراءة المستندات عليك وإرسال بعض منها إليك بلغتك. للحصول على المساعدة، يمكنك الاتصال بمركز اتصالات العملاء على الرقم الموجود على بطاقة معرف العضوية الخاصة بك أو الاتصال على 1-888-802-7001 (TTY: 711).

Chinese

免費語言服務。您可以取得口譯服務。我們可以把文件朗讀給您聽，也可以把部分翻譯成您語言的文件寄送給您。如需協助，請撥打會員卡上的電話號碼聯絡客戶聯絡中心，或撥打電話 1-888-802-7001 (聽障專線 (TTY) : 711)。

Cushite (Oromo)

Tajaajila afaaniif kaffaltii hin qabu. Turjubaana argachuu ni dandeessu. Sanadii isiniif dubbifamee fi afaan keessaniin muraasaan isniif ergame argachuu ni dandeessu. Gargaarsaaf, Wiirtuu Qunnamtii Maamilaa tiif lakkoofsicha kaardii enyummaa keessan irra jirutti bilbilaa ykn 1-888-802-7001 (TTY: 711) itti bilbilaa.

German

Es stehen Ihnen kostenlose Sprachdienstleistungen zur Verfügung. Sie können einen Dolmetscher hinzuziehen. Die Dokumente können Ihnen vorgelesen werden und einige sind in Ihrer Muttersprache erhältlich. Für Unterstützung rufen Sie bitte unser Kundendienstzentrum unter der auf Ihrer Versicherungskarte angegebenen Nummer oder unter der Rufnummer 1-888-802-7001 (TTY: 711) an.

Japanese

無料の言語支援サービス。通訳をご利用いただけます。日本語で文書を読み上げたり、文書によっては日本語版をお届けすることも可能です。支援をご希望の方は、IDカードに記載の番号にてカスタマーコンタクトセンターまでお電話いただくか、1-888-802-7001 (TTY: 711)までお電話ください。

Korean

무료 언어 서비스. 귀하는 통역사를 이용하실 수 있습니다. 귀하에게 편한 언어로 서류 낭독 서비스 및 번역 서비스를 받으실 수 있습니다. 도움이 받으시려면 본인의 ID 카드에 기재된 고객 서비스 센터 안내번호 또는 1-888-802-7001 (TTY: 711)번으로 전화해 주십시오.

Cambodian (Khmer)

សេវាភាសាភីក្រីស្ត្រី អ្នកអាចទទួលបានអ្នកបកប្រែ និងអ្នកអាចឲ្យគេអានឯកសារសម្រាប់អ្នក និងធ្វើឯកសារខ្លះសម្រាប់អ្នក ជាភាសារបស់អ្នក។ សំរាប់ជំនួយ ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងអភិវឌ្ឍន៍ តាមលេខនៅលើ ID របស់អ្នក ឬលេខ 1-888-802-7001 (TTY: 711)។

Laotian

ການບໍລິການດ້ານພາສາທີ່ບໍ່ເສຍຄ່າ. ທ່ານສາມາດຂໍນາຍແປພາສາ. ທ່ານສາມາດອ່ານເອກະສານ ແລະ ຈຳນວນໜຶ່ງໄດ້ຮັ່ງໃຫ້ທ່ານເປັນພາສາຂອງທ່ານແລ້ວ. ເພື່ອຂໍຄວາມ
ຊ່ວຍເຫຼືອ, ໂທຫາສູນຕິດຕໍ່ລູກຄ້າໄດ້ທີ່ເລກໝາຍຢູ່ເທິງບັດ ID ຂອງທ່ານ ຫຼື ໂທ 1-888-802-7001 (TTY: 711).

Punjabi

ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਲਾਗਤ ਨਹੀਂ। ਤੁਸੀਂ ਦੁਆਰੀਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕੁਝ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੇਜੇ ਗਏ ਹਨ। ਮਦਦ ਲਈ, ਆਪਣੇ ID ਕਾਰਡ 'ਤੇ
ਗਾਹਕ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ 1-888-802-7001 (TTY: 711)।

Russian

Бесплатные услуги перевода. Вы можете воспользоваться услугами переводчика.
Вам могут прочесть документы на русском языке и выслать переводы некоторых из них. Если вам требуется помощь, звоните в Центр обслуживания
клиентов по номеру, указанному на вашей идентификационной карте, или по номеру 1-888-802-7001 (линия TTY: 711).

Spanish

Servicios de Idiomas Sin Costo. Usted puede solicitar un intérprete. Puede solicitar que se le lean los documentos y que algunos de ellos se le envíen en su
idioma. Para obtener ayuda, llame al Centro de Comunicación con el Cliente al número que se encuentra en su tarjeta de identificación o llame al
1-888-802-7001 (TTY: 711).

Tagalog

Mga Walang Bayad na Serbisyo sa Wika. Maaari kayong kumuha ng tagasaling-wika (interpreter). Maaaring basahin sa inyo ang mga dokumento at ipadala sa
inyo ang ilan nang nakasalin sa inyong wika. Para sa tulong, tumawag sa Customer Contact Center sa numero sa inyong ID card o tumawag sa
1-888-802-7001 (TTY: 711).

Ukrainian

Безкоштовні послуги перекладу. Ви можете скористатися послугами перекладача.
Вам можуть прочитати документи на українській мові та надіслати переклади деяких із них. Якщо вам потрібна допомога, телефонуйте у Центр
обслуговування клієнтів за номером, вказаним на вашій ідентифікаційній карті, або за номером 1-888-802-7001 (лінія TTY: 711).

Vietnamese

Dịch vụ ngôn ngữ miễn phí. Quý vị có thể yêu cầu phiên dịch viên. Quý vị có thể yêu cầu đọc các tài liệu và gửi một số tài liệu cho quý vị bằng ngôn ngữ của quý
vị. Để được trợ giúp, hãy gọi đến Trung tâm Liên lạc Hộی viên theo số điện thoại trên thẻ nhận dạng của quý vị hoặc gọi đến số 1-888-802-7001 (TTY: 711).